

Télécommande Manuel du propriétaire

Modèle:

RBC-AMS55E-ES(Pour RAV-RM*FT-ES)**

RBC-AMS55E-EN(Pour RAV-RM*FT-EN)**



- Cette télécommande est intégrée dans l'unité intérieure (RAV-RM***FT*).
- Reportez-vous au Manuel du propriétaire fourni avec l'unité intérieure pour toutes les instructions autre que celle de la télécommande.

Table des matières

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Précautions de sécurité | 2 |
| 2 | Avant l'utilisation | 3 |
| 3 | Noms des pièces et fonctions | 4 |
| 4 | Fonctionnement | 7 |
| | Fonctionnement | 7 |
| | Changement de la vitesse du ventilateur | 7 |
| | Changement de la température | 8 |
| | Écran de contrôle | 9 |
| | Activation de la fonction de verrouillage des touches | 10 |
| | Utilisation du menu | 10 |
| 5 | Éléments du menu | 11 |
| | 1.Orientation soufflage | 13 |
| | 4.Programmation arrêt unité | 15 |
| | 5.Programmation horaire | 17 |
| | 6.Fonctionnement nuit | 21 |
| | 7.Réinit. signal filtre | 22 |
| | 9.Économie énergie | 24 |
| | 10.Réglage initial | 30 |
| | 11.Ventilation | 36 |
| | 12.Léger rafraichissement | 37 |
| | 14.Consommation énergie | 38 |
| | 15.Informations | 40 |
| 6 | Entretien | 42 |
| 7 | Résolution des problèmes | 43 |

1 Précautions de sécurité

- Lisez attentivement ces “Précautions de sécurité” avant l’utilisation.
- Les précautions décrites ci-dessous incluent d’importants points relatifs à la sécurité. Respectez-les sans faute. Veillez à comprendre les renseignements suivants (indications et symboles) avant de lire le texte et suivez les instructions.
- Rangez ce mode d’emploi dans un endroit afin qu’il soit accessible pour pouvoir vous y référer plus tard.

| Indication | Signification des indications |
|--|---|
|  AVERTISSEMENT | Le texte placé de cette manière indique que ne pas suivre les directives de l’avertissement pourrait entraîner de graves blessures corporelles (*1) ou la mort si le produit n’est pas manipulé correctement. |
|  ATTENTION | Cette expression indique qu’une utilisation incorrecte du produit risque de provoquer des blessures (*2) ou des dommages (*3) matériels. |

*1: On entend par grave blessure corporelle, une perte de la vue, des blessures, des brûlures, un choc électrique, une fracture, un empoisonnement et d’autres blessures qui laissent des séquelles et requièrent une hospitalisation ou un traitement de longue durée en tant que patient externe.

*2: On entend par blessure corporelle, toute blessure, brûlure, choc électrique et d’autres blessures qui nécessitent une hospitalisation ou un traitement de longue durée en tant que patient externe.

*3: On entend par dommages sur le bien, tout endommagement s’étendant aux bâtiments, aux effets mobiliers, aux animaux d’élevage et aux animaux domestiques.

AVERTISSEMENT

Installation

- **Ne tentez pas d’installer vous-même ce climatiseur.**

Demandez à votre revendeur ou à un distributeur spécialisé d’installer le climatiseur. Si vous essayez d’installer le climatiseur vous-même et que ce dernier n’est pas installé correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

- **À utiliser uniquement avec les unités de climatiseur autorisées.**

Assurez-vous d’utiliser uniquement des unités de climatiseur autorisées indiquées par le fabricant.

De plus, demandez à un distributeur spécialisé de les installer. Si vous essayez d’installer des pièces vous-même et que ces dernières ne sont pas installées correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

Fonctionnement

- **Ne manipulez pas les touches avec les mains mouillées.**

Si vous ne respectez pas cet avertissement, cela pourrait entraîner une électrocution ou d’autres problèmes.

- **Ne laissez pas la télécommande se mouiller.**

Prenez les mesures qu’il faut pour éviter que la télécommande soit mouillée. Si vous ne respectez pas cet avertissement, cela pourrait entraîner une électrocution, un incendie ou d’autres problèmes.

- **Si un problème (tel qu’une odeur de brûlé) se produit, arrêtez toutes les opérations et mettez l’interrupteur d’alimentation hors tension.**

Continuer d’utiliser l’appareil alors que le problème n’a pas été résolu peut entraîner une électrocution, un incendie ou d’autres problèmes. Consultez votre revendeur.

Réinstallation

- **N’essayez pas de réparer l’appareil vous-même.**

N’essayez, dans aucun cas, de réparer l’appareil vous-même.

Consultez votre revendeur ou un distributeur spécialisé, à la place. Si vous essayez de faire une réparation vous-même et qu’elle n’est pas réalisée correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

- **Consultez votre revendeur si la télécommande doit être déplacée ou réinstallée.**

 **ATTENTION**

Installation

- **N'installez pas la télécommande dans un endroit avec un niveau élevé d'humidité, d'huile, de graisse ou de vibrations.**

Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner des problèmes.

- **N'installez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ni près d'une source de chaleur.**

Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un mauvais fonctionnement.

- **N'installez pas la télécommande dans un endroit où il existe des sources de bruit électromagnétique.**


Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un fonctionnement accidentel.

Fonctionnement

- **Ne laissez pas tomber le produit ni ne le soumettez à des chocs importants.**


Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un mauvais fonctionnement.

2 Avant l'utilisation

Utilisez la télécommande conformément à la procédure suivante quand elle est utilisée pour la première fois ou quand les réglages ont changé. La prochaine fois que vous appuyer sur la touche [ MARCHE/ARRÊT], le climatiseur démarre avec les réglages réalisés sur la télécommande.

Préparation

Fermez le disjoncteur pour mettre sous tension.

- “ Réglage” apparaît sur l'affichage de la télécommande quand l'interrupteur d'alimentation est mis sous tension.

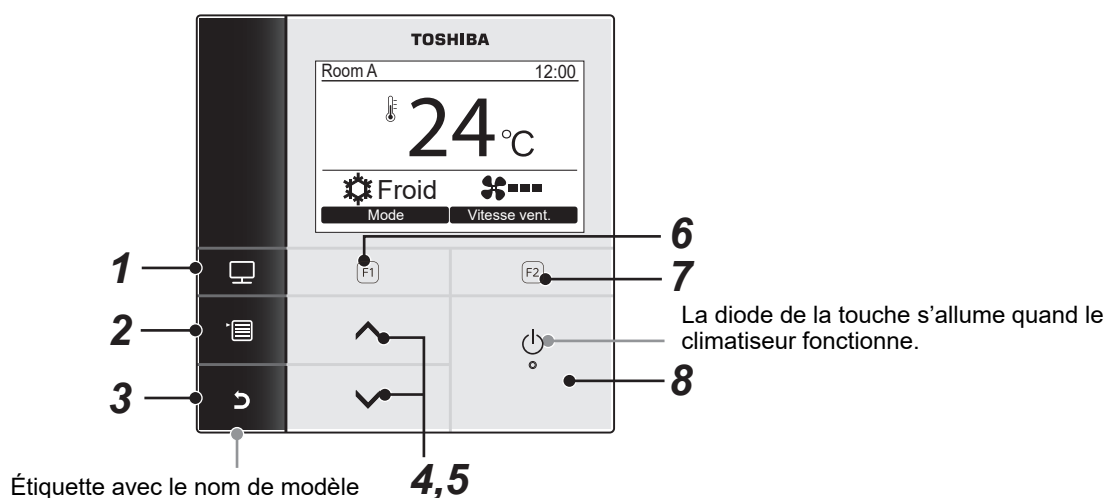
* Quand l'appareil est sous tension, environ 5 minutes est nécessaire pour que la télécommande puisse être utilisée. Ce n'est pas une défaillance.

- **Pour les réglages initiaux, reportez-vous à “10. Réglage initial” à la page 30.**

NOTE

- N'ouvrez pas le disjoncteur pendant cette période en utilisant le climatiseur.
 - Fermez le disjoncteur au moins 12 heures avant l'heure prévue pour la mise en marche du climatiseur si la télécommande n'a pas été utilisée pendant une longue période de temps.
-

3 Noms des pièces et fonctions



1 Touche [CONTRÔLE]

Affiche l'écran de contrôle.
(page 9)

2 Touche [MENU]

Affiche l'écran de menu.
(page 10)

3 Touche [ANNULER]

Fonctionne comme indiquer sur l'écran, comme par exemple, le retour à l'écran de menu précédent.
(page 10)

4 Touche [^]

Pendant le fonctionnement normal: Elle règle la température.
Sur l'écran de menu: sélectionne un élément de menu.
(page 8)

5 Touche [v]

Pendant le fonctionnement normal: Elle règle la température.
Sur l'écran de menu: sélectionne un élément de menu.
(page 8)

6 Touche [F1]

La fonction de cette touche varie en fonction de l'écran de réglage.
(page 7)



7 Touche [F2]

La fonction de cette touche varie en fonction de l'écran de réglage.
(page 7)

8 Touche [MARCHE/ARRÊT]

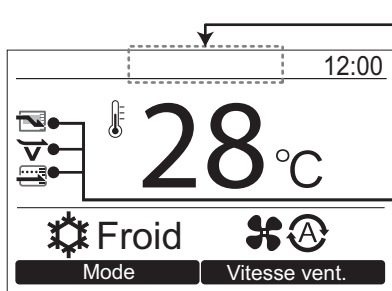
(page 7)

Commute entre l'affichage normal et l'affichage détaillé

Maintenez pressée la touche [ ANNULER] et la touche [ CONTRÔLE] en même temps pendant plus de 4 secondes pour changer le mode d'affichage.

Le mode d'affichage normal est sélectionné comme réglage par défaut de l'usine.

Mode d'affichage normal (réglage usine)



(*1)

Icône d'économie d'énergie

- Affiché lors de l'utilisation du climatiseur en mode d'économie d'énergie.

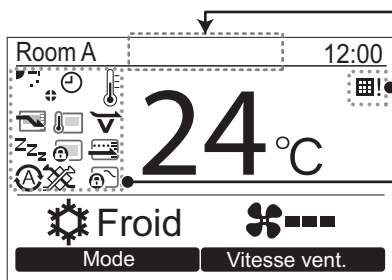
Icône de léger rafraîchissement

- Indique que le climatiseur fonctionne en mode de léger rafraîchissement.

Icône de fonctionnement éco



- S'affiche lors de l'utilisation du climatiseur en supprimant la chaleur ou le froid excessif par la correction automatiquement du point de réglage de température.

Mode d'affichage détaillé













(*1)

Des icônes apparaissent sur l'écran quand le mode d'affichage détaillé est sélectionné.

- *1 • L'icône "  " apparaît lors de l'utilisation du mode de chauffage ou du mode de dégivrage.
Le ventilateur intérieur s'arrête ou de l'air froid est soufflé quand il est affiché.
• Il peut être affiché en fonction du modèle quand "  " est affiché.

▼ Liste des icônes



| | | | |
|---|--|---|--|
|  | Indique que le mode d'économie d'énergie est en service. (page 24) |  | Indique que qu'une minuterie fonctionne. (page 15, 17) |
|  | Indique que le capteur distant est actif. (*2) |  | Indique le réglage du volet. (page 13, 14) |
|  | Indique que le mode de fonctionnement de nuit est en service. (page 21) |  | Indique que le filtre a besoin d'être nettoyé. (page 22, 42) |
|  | Indique que le dispositif de commande centralisé interdit l'utilisation de la télécommande (page 41) |  | Indique que le léger rafraîchissement est en service. (page 37) |
|  | Indique que le mode d'économie est en service. (page 29) |  | Indique que l'opération de commutation est en cours. |

*2 Normalement, le capteur de température de l'unité intérieure détecte la température de la pièce. La température autour de la télécommande peut aussi être captée. Pour les détails, contactez le revendeur où vous avez achetés ce climatiseur.

* N'utilisez pas la fonction quand le climatiseur est commandé dans un groupe.

▼ Liste des icônes de ventilation

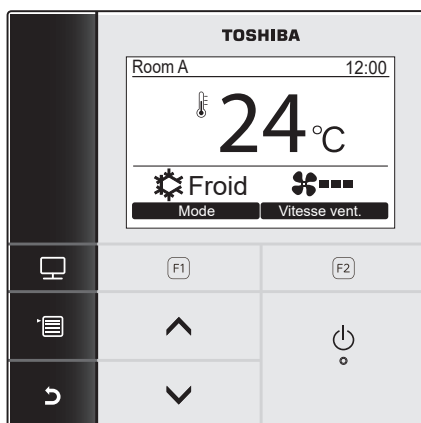
- Les icônes de ventilation apparaissent sur l'affichage uniquement quand une unité de ventilation est connectée.
- Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'échangeur de chaleur air/air pour en savoir plus sur les icônes de ventilation.

| | | | |
|---|---------------------------------|---|----------------------------------|
|  | Mode automatique |  | Mode de ventilation 24 heures |
|  | Mode dérivation |  | Mode de purge de chaleur de nuit |
|  | Mode d'échange de chaleur total | | |

4 Fonctionnement

■ Fonctionnement

* Certains modes de fonctionnement ne sont pas disponibles en fonction du type d'unité intérieure.



1 Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] pour démarrer le fonctionnement.

2 Appuyez sur la touche “ Mode” [**F1**] pour sélectionner le mode de fonctionnement.

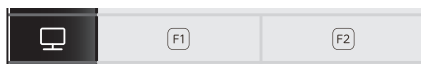
→ Le mode de fonctionnement change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



3 Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] pour arrêter le fonctionnement.

■ Changement de la vitesse du ventilateur

* Les vitesses de ventilation disponibles dépendent de l'unité intérieure connectée.

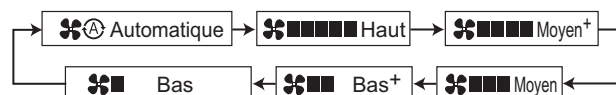


1 Appuyez sur la touche “ Vitesse vent.” [**F2**] pour sélectionner la vitesse de ventilation.

→ La vitesse de ventilation change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



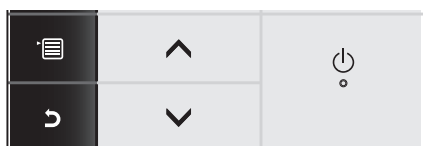
Quand la télécommande est utilisée en combinaison avec une unité intérieure qui prend en charge 5 vitesses, l'affichage de la vitesse change chaque fois que vous appuyez sur la touche “ Vitesse vent.” [**F2**] F2].



→ “ ” apparaît sur l'affichage quand l'unité connectée n'est pas munie de vitesses de ventilation.

→ “ ” n'est pas disponible quand “Circulat.” est sélectionné comme mode de fonctionnement.

■ Changement de la température



1 Appuyez sur la touche [▲ ▲] / [▼ ▼] pour régler la température.

→ Appuyez sur la touche [▲ ▲] pour augmenter le réglage de la température, appuyez sur la touche [▼ ▼] pour le réduire.

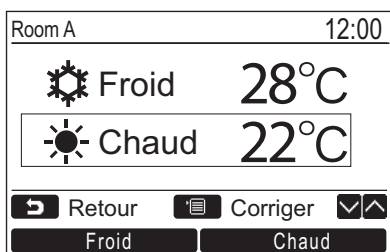
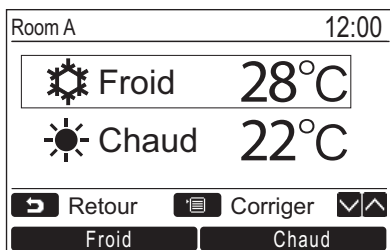
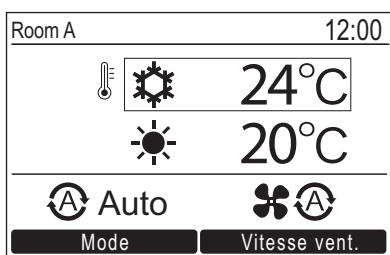
- Reportez-vous à "Régler plage temp. limite" pour la plage de température disponible. (page 27)
- La température ne peut pas être réglée quand "Circulat." est sélectionné comme mode de fonctionnement.

▼ Pendant le mode double automatique

En mode de réglage de la double, le réglage de la température individuelle de refroidissement et de chauffage peut être faire pour ajuster la température intérieure.

Thermo.ARRÊT pour une plage de température comprise entre les points de réglage de température pour le refroidissement et le chauffage.

Si vous souhaitez utiliser le mode double automatique, demandez à votre revendeur d'effectuer le réglage.



1 Appuyez sur la touche [▲ ▲] / [▼ ▼] pour commuter sur l'affichage montré à gauche.

2 Pour régler la température de refroidissement, appuyez sur [Froid] et ajustez le réglage avec [▲ ▲] / [▼ ▼]. Un cadre entoure [☼ Froid] et [Temperature set point]. Pour régler la température de chauffage, appuyez sur [Chaud] et ajustez le réglage avec [▲ ▲] / [▼ ▼]. Un cadre entoure [☼ Chaud] et [Temperature set point].

→ Appuyez sur [MENU] pour valider les réglages et retourner à l'affichage normal.

→ Appuyez sur [ANNULER] pour annuler les réglages et retourner à l'affichage normal.

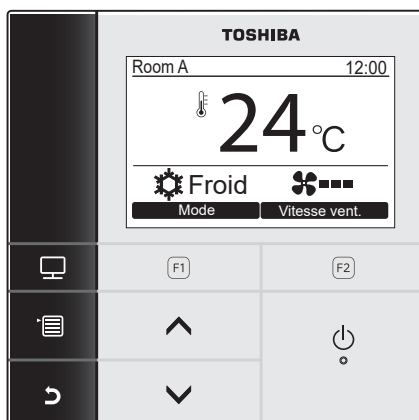
NOTE

Lors de la connexion d'un système de contrôle du climatiseur qui ne prend pas en charge le mode de réglage de la double

- Le réglage de la température, une valeur correspondant à la moitié de la température de chauffage et le réglage de la température de refroidissement sont affichés.
- Quand le réglage de la température a été changé par une télécommande non prise en charge, le réglage de la température de refroidissement et le réglage de la température de chauffage sont réglés automatiquement.
- Pour les détails, contactez le revendeur où vous avez acheté ce climatiseur.

■ Écran de contrôle

Vérification du statut actuel d'utilisation.



| Contrôleur | |
|--------------------------|-------|
| (1) Régler température | 24°C |
| (2) Temp. mesurée sonde | 24°C |
| (3) Temp. extérieure | 35°C |
| (4) Temps restant filtre | 2500 |
| (5) Temps total fonct. | 10480 |
| [Retour] | |
| [] [] | |

- 1** Appuyez sur la touche [] **CONTRÔLE**.
l'écran de contrôle apparaît.
- 2** Appuyez sur la touche [] **ANNULER** pour
revenir à l'écran précédent.

- (1) Affiche la température de consigne.
- (2) Affiche la température mesurée par le capteur de température intérieure de l'unité intérieure.
Si c'est le capteur de la télécommande qui est sélectionné, la température mesurée par le capteur distant est affichée.
- (3) Affiche la température mesurée par le capteur de température d'air ambiant TO de l'unité extérieure.
- (4) Affiche la durée restante jusqu'à ce que le témoin de filtre s'allume.
- (5) Affiche la durée de fonctionnement accumulée.

NOTE

Nombre total d'heures de fonctionnement

- La durée de fonctionnement est enregistrée sur la télécommande.
- La durée n'est pas enregistrée pendant l'opération d'autonettoyage ou le fonctionnement du ventilateur.

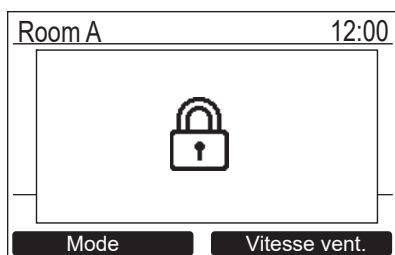
Température autour de l'unité extérieure



- Affiche la température près de l'événement de l'unité extérieure.
- La température affichée peut différer de la température extérieure réelle.

Autres

- L'état du Leader apparaît dans le cas d'une connexion groupée.
- L'écran retourne à l'affichage précédent si aucune opération n'est réalisée pendant 60 secondes.
- En cas d'utilisation d'un capteur distant ou d'un capteur avec une télécommande à fil, la température de réglage peut ne pas être contrôlée correctement en raison d'une différence entre la température du capteur et la température de la pièce pouvant se produire de faire de la chaleur rayonnante du mur etc.

■ Activation de la fonction de verrouillage des touches









- Maintenez pressée la touche [ ANNULER] pendant plus de 4 secondes pour activer la fonction de verrouillage des touches. Maintenez de nouveau pressée la touche [ ANNULER] pendant plus de 4 secondes pour annuler le verrouillage des touches.
- “” apparaît sur l’écran quand vous appuyez sur une touche verrouillée quand la fonction de verrouillage des touches est activée.
- Sélectionnez les touches à verrouiller avec “Verrouillage touches” sur l’écran de menu “10. Réglage initial”. (page 32)

■ Utilisation du menu

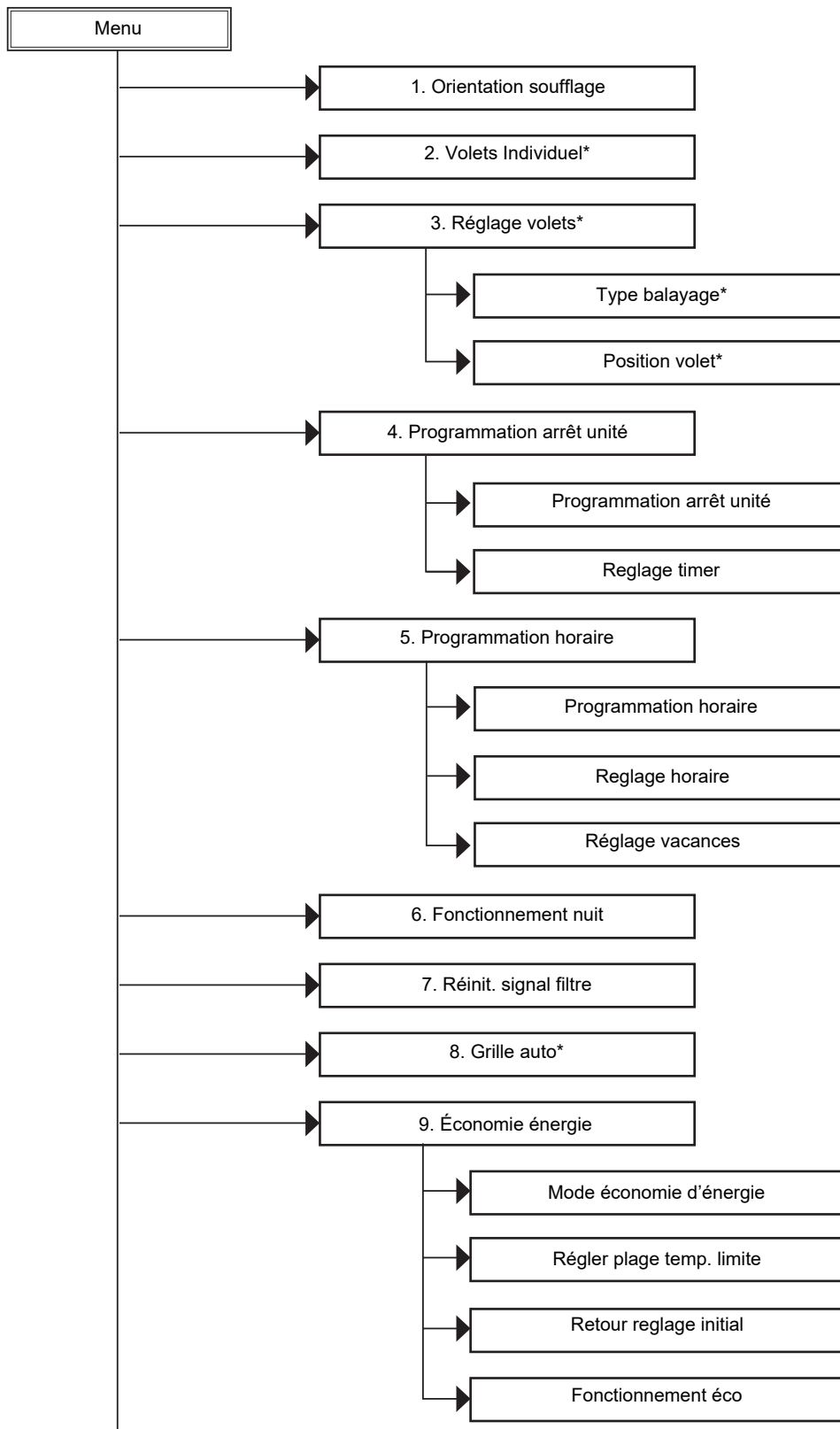
* Reportez-vous aux pages suivantes pour plus de détails sur l’écran de menu.

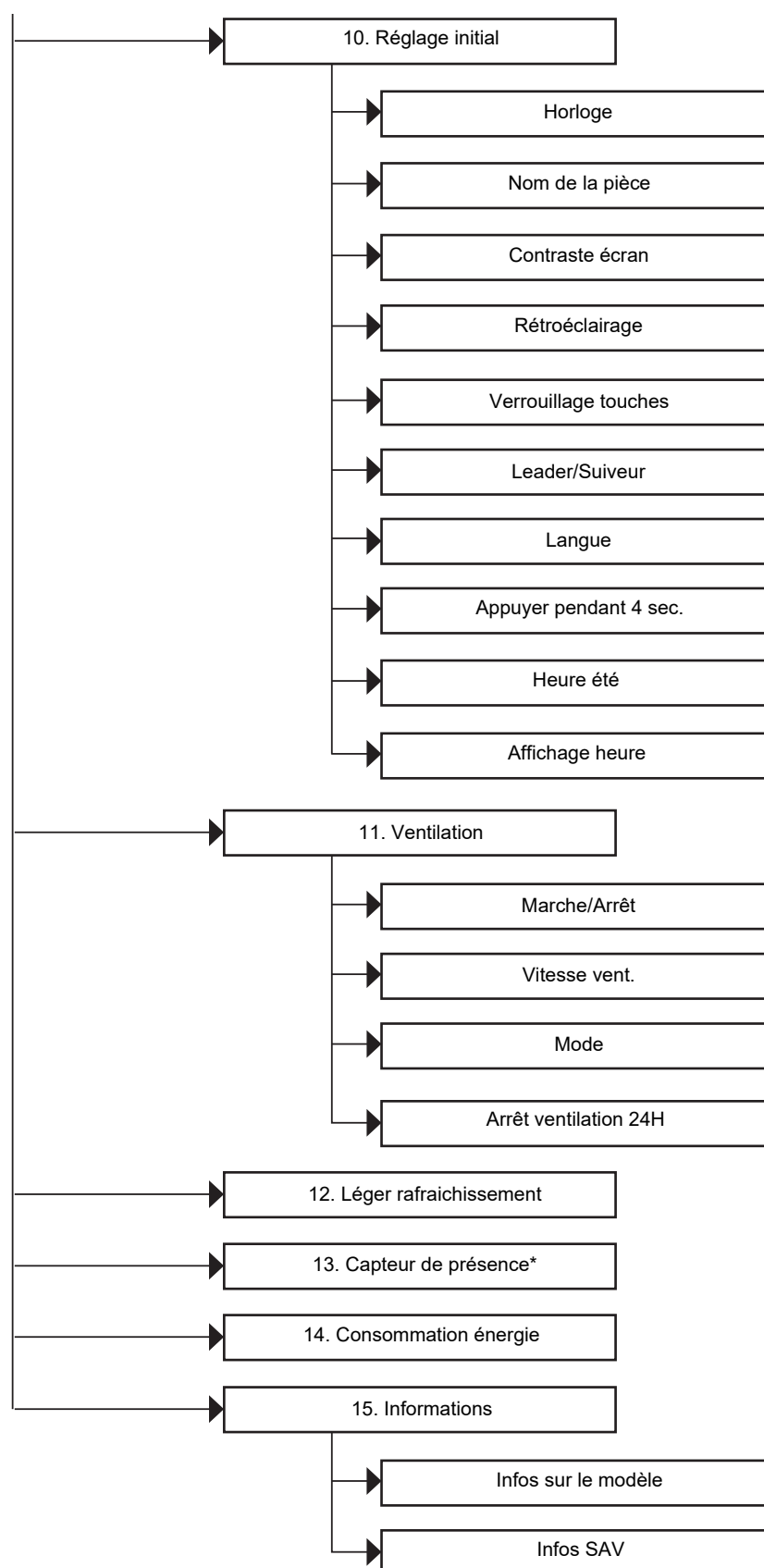


* L’écran de menu retourne à l’affichage normal/détaillé si aucune opération n’est réalisée pendant 60 secondes.

- 1** Appuyez sur la touche [ MENU].
- 2** Appuyez sur la touche [ ^] / [ v] pour sélectionner un élément.
→ L’élément sélectionné est mis en valeur.
- 3** Appuyez sur la touche “  Valider ” [ F2].
→ L’écran de réglage s’affiche.
- 4** (Pour annuler)
Appuyez sur la touche [ ANNULER] pour revenir à l’écran précédent.
→ L’écran retourne à l’écran précédent.

5 Éléments du menu





NOTE

* "2. Volets Individuel", "3. Réglage volets", "8. Grille automatique" et "13. Capteur de présence" ne peuvent pas être réglés.

⊗ "Aucune fonction" apparaît quand il est sélectionné.

1. Orientation soufflage

■ Orientation soufflage

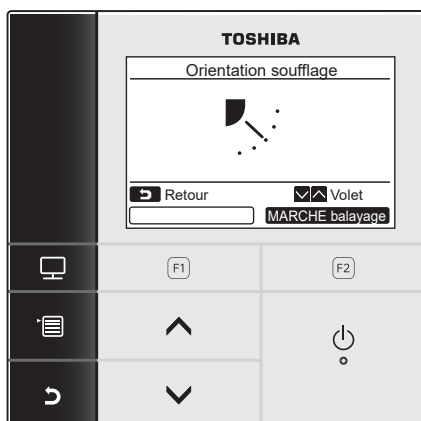
* Réglez l'orientation du soufflage.

⚠ ATTENTION

Reportez-vous aux instructions (pour le réglage de l'orientation du soufflage) dans le mode d'emploi fourni avec l'unité intérieure avec de commencer le réglage.

■ Mise en/hors service du balayage du volet

Pour mettre en service le balayage

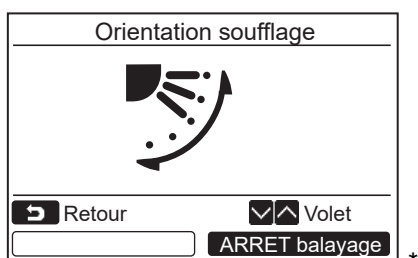


1 Appuyez sur la touche "**MARCHE balayage**" [F2 F2] sur l'écran "Orientation soufflage".

→ Appuyer sur la touche [^ ^] / [v v] sur l'écran "Orientation soufflage" pendant que le balayage du volet est arrêté permet de régler l'orientation du soufflage sur (1).

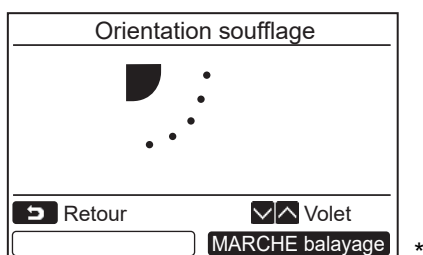
2 Appuyez sur la touche [**ANNULER**].

→ L'écran retourne à l'écran de menu.



* Quand le volet est arrêté, "**MARCHE balayage** MARCHE balayage" est affiché.

Pour arrêter le balayage du volet



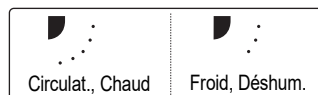
* Quand le volet pivote, "ARRET balayage ARRÊT balayage" est affiché.

1 Appuyez sur la touche "ARRET balayage ARRÊT balayage" [F2 F2] sur l'écran "Orientation soufflage".

→ Appuyez sur la touche "ARRET balayage ARRÊT balayage" [F2 F2] pour arrêter le balayage. Le volet s'arrête dans la position où vous avez appuyé sur la touche.

- Le volet ne s'arrête pas en position (4) ou (5) quand le mode de fonctionnement est "Froid" ou "Déshum.". Le volet s'arrête en position (3) même si vous appuyez sur la touche quand le volet se trouve en position (4) ou (5).

L'affichage indique que le balayage du volet est arrêté.



- Appuyer sur [^ ^] / [v v] pendant que l'affichage indique que le balayage du volet est arrêté règle le volet sur la position (1).

2 Appuyez sur la touche [ANNULER].

→ L'écran retourne à l'écran de menu.

NOTE

- "⊘ Aucune fonction" apparaît sur l'affichage pour les modèles qui ne sont pas munis d'un réglage d'orientation du soufflage.
- Reportez-vous à "14. Informations de ■ Commande centralisée". (page 41)

4. Programmation arrêt unité

■ Programmation arrêt unité

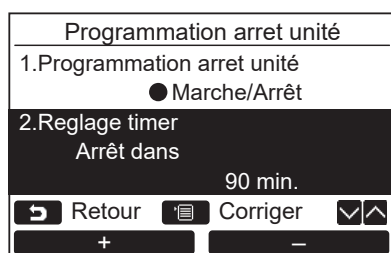
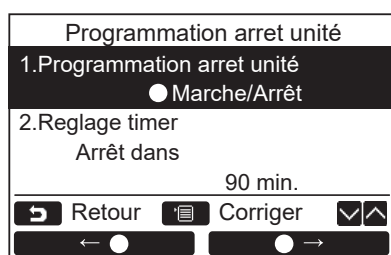
Avant le réglage



- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "4. Programmation arrêt unité" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider " [F2 F2].

Programmation arrêt unité

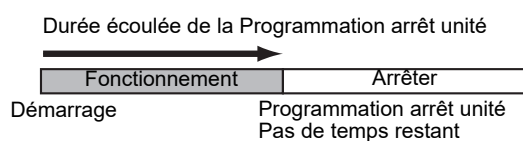
Réglez la durée avant que le climatiseur s'arrête automatiquement.




- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "1. Programmation arrêt unité".
- 2 Appuyez sur la touche " ← " [F1 F1].
→ Appuyez sur la touche " → " [F2 F2] pour désactiver le la programmation arrêt unité.
- 3 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "2. Réglage timer".
- 4 Appuyez sur la touche " + " [F1 F1] / " - " [F2 F2] pour régler une durée.
→ La durée peut être réglée par intervalles de 10 minutes.
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

NOTE

- Le climatiseur s'arrête de fonctionner après que la durée spécifiée s'est écoulée.



- “⌚” apparaît sur l’affichage détaillé quand la Programmation arrêt unité est utilisée.
- La Programmation arrêt unité ne fonctionne pas dans les cas suivants.
 - Quand la Programmation arrêt unité est désactivée.
 - Quand une erreur s’est produite.
 - Pendant qu’un test de fonctionnement est en cours.
 - Pendant le réglage des fonctions
 - Quand la commande centralisée est utilisée (quand les opérations de mise en marche et d’arrêt sont interdites).
- La Programmation arrêt unité ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
- La durée de la Programmation arrêt unité peut être réglée dans une plage de 30 minutes à 240 minutes.
- Appuyez sur la touche [ ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n’a été fait et l’écran retourne sur l’écran de menu.

5. Programmation horaire

- * Un maximum de 8 différents modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés avec la Programmation horaire.
3 motifs de réglages maximum différents par jour peuvent être réglés.
Les jours de la semaine où la programmation horaire n'est pas utilisée peuvent aussi être réglé comme "Réglage vacances".



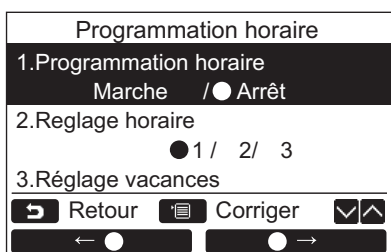
1 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour sélectionner "5. Programmation horaire" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche "  Valider " [F2] F2].

2. Réglage horaire

Réglez la condition de fonctionnement pour chaque jour.


3. Réglage vacances

Réglez le jour où la programmation horaire n'est pas utilisée.

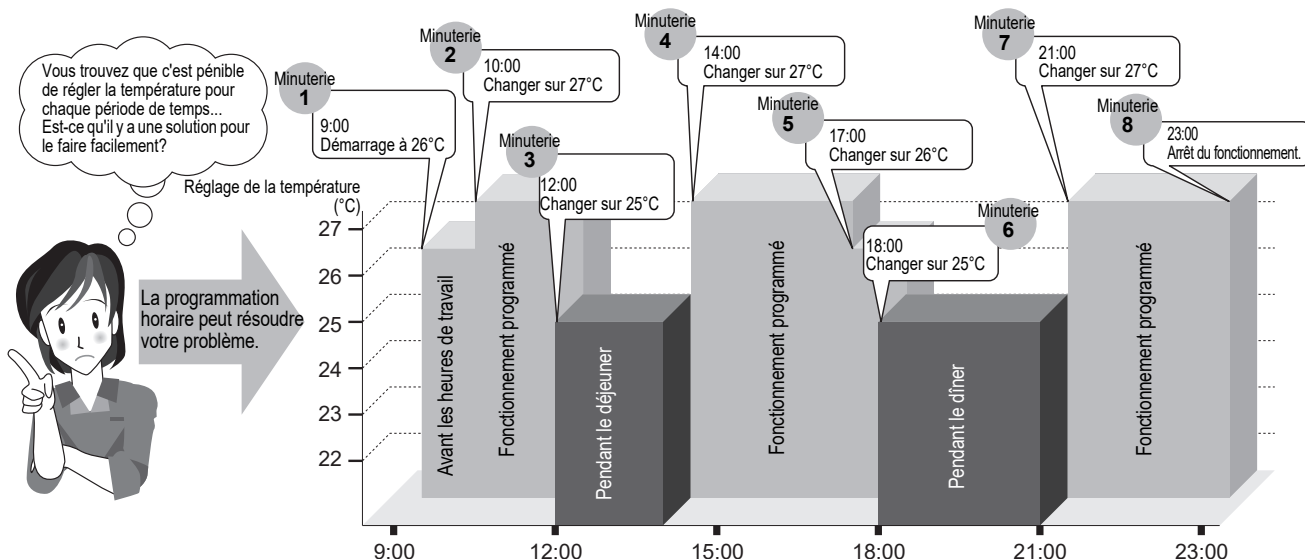


2 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour sélectionner "1. Programmation horaire".

3 Appuyez sur la touche "  ← " [F1] F1].

→ Appuyez sur la touche "  → " [F2] F2] pour désactiver la programmation horaire.

Un maximum de 8 réglages différents pour les opérations de mise en marche, d'arrête de température peuvent être programmés.




Vous trouvez que c'est pénible de régler la température pour chaque période de temps... Est-ce qu'il y a une solution pour le faire facilement?



La programmation horaire peut résoudre votre problème.

NOTE

- "  " apparaît sur l'affichage détaillé quand la Programmation horaire est utilisée.
- La Programmation horaire ne fonctionne pas dans les cas suivants.
Quand la programmation est désactivée
Les jours de la semaine pour lesquels la programmation horaire est désactivée.
Quand l'affichage de l'horloge clignote (l'horloge n'a pas été réglée).
Quand une erreur s'est produite.
Pendant qu'un test de fonctionnement est en cours.

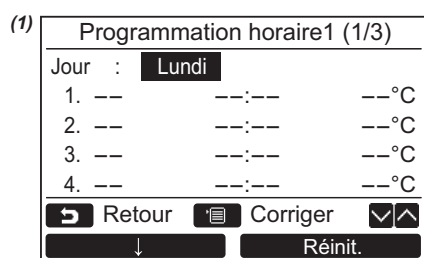
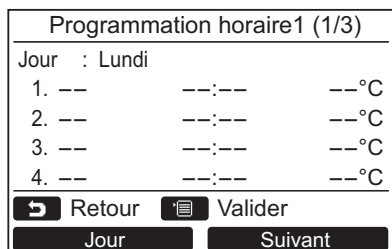
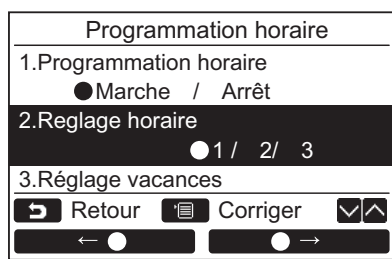
Pendant le réglage des fonctions

Quand la commande centralisée est utilisée (quand les opérations de mise en marche et d'arrêt sont interdites).

- La programmation horaire ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
- Réglez l'horloge avant de régler la Programmation horaire. (page 30)
- L'heure peut être réglée par minute.
- La température peut être réglée dans une plage de 18°C à 29°C. (Une plage limitée de températures est appliquée si la fonction Régler plage temp. limite est activée.)
- Le mode de fonctionnement pour la Programmation horaire est le mode sélectionné la dernière fois que le climatiseur a été utilisé.
- Quand le mode double automatique est utilisé, "--", "Marche", "Arrêt" et "Auto" peuvent être sélectionnés pour le mode de fonctionnement.
Si le mode double automatique est sélectionné dans les réglages du programmeur, sélectionnez "Auto".
Si "Marche" est sélectionné et qu'une opération démarre en mode de fonctionnement automatique, le réglage de la température de refroidissement et le réglage de la température de chauffage sont faits automatiquement.
- Le mode de fonctionnement peut être sélectionné. Pour les détails, reportez-vous à "6.Mode programmation hebdomad." de "Menu réglages Service" dans le Manuel d'installation.

■ Réglage horaire

* Un maximum de 8 modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés.



1 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour sélectionner "2. Réglage horaire" sur l'écran "Programmation horaire".

2 Appuyez sur la touche " ← ● " [F1 F1] / " ● → " [F2 F2] pour sélectionner 1/2/3, puis appuyez sur la touche [MENU].

→ Appuyez sur la touche " Jour Jour " [F1 F1] pour vérifier les réglages pour chaque jour.

→ Appuyez sur la touche " Suivant Suivant " [F2 F2] pour vérifier les réglages actuels. 8 réglages différents apparaissent.

→ Appuyez sur la touche [ANNULER] pour retourner à l'écran "Programmation horaire".

3 Appuyez sur la touche [MENU].

4 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour sélectionner le jour à régler, puis appuyez sur la touche " ↓ " [F1 F1].

→ Appuyez sur la touche [ANNULER] pour commuter sur l'écran "Unconfirmed check".

5 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour sélectionner "--", "Marche", "Arrêt", "Auto*".

→ Sélectionner "Marche" pour changer l'heure de la mise en marche et régler la température.

→ Sélectionnez "Arrêt" pour changer le réglage de l'heure d'arrêt du fonctionnement.

→ "--" indique que l'élément n'a pas été réglé.

6 Appuyez sur " → " [F2 F2] pour sélectionner l'heure ou la température.

→ Quand "--" est affiché, l'heure et la température ne peuvent pas être sélectionnées pour cet élément.

7 Appuyez sur la touche [^ ^] / [v v] pour régler l'heure ou la température.

(2) Programmation horaire1 (3/3)

| | | |
|--------------|-------|------|
| Jour : Lundi | | |
| 5. Marche | 13:00 | 25°C |
| 6. Arrêt | 17:00 | °C |
| 7. Marche | 22:05 | 25°C |
| 8. Arrêt | 23:45 | °C |

Retour Corriger [↓] [↑]

Programmation horaire

Enregistrer programmation ?

Retour Oui Non

NOTE

- Ne dupliquez pas le même jour et la même heure dans un seul programmeur.

8 Appuyez sur la touche “ [↓] [F1] ” pour programmer le modèle de fonctionnement suivant.

→ Un maximum de 8 modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés.

9 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L'écran retourne à l'écran de sélection du jour (1).

10 Appuyez sur la touche [↑] / [↓] pour sélectionner le jour à régler (pour programmer les autres jours).

→ Répétez la procédure de l'étape 4 à 9 pour programmer les modèles de fonctionnement pour chaque jour. (2)

11 Appuyez sur la touche [MENU].

→ Appuyez sur la touche “ [Oui] Oui ” [F1] F1] pour vérifier la programmation horaire.

→ Appuyez sur la touche “ [Non] Non ” [F2] F2] pour retourner à l'écran de réglage du Programmation horaire.

12 Pour régler le Programmation horaire2 et le Programmation horaire3, répétez les étapes 2 à 11.

Pour supprimer les réglages pour chaque jour

(3) Programmation horaire1 (3/3)

| | | |
|--------------|-------|------|
| Jour : Lundi | | |
| 5. Marche | 13:00 | 25°C |
| 6. Arrêt | 17:00 | °C |
| 7. Marche | 22:05 | 25°C |
| 8. Arrêt | 23:45 | °C |

Retour Corriger [↓] [↑] Réinit.



Programmation horaire

Supprimer réglage jour ?

Retour Oui Non

1 Appuyez sur la touche “ [Réinit.] Réinit.” [F2] F2] sur l'écran de réglage du Programmation horaire.

2 Appuyez sur la touche “ [Oui] Oui” [F1] F1].

→ La programmation du jour sélectionné est supprimée.

→ Appuyez sur la touche “ [Non] Non” [F2] F2] pour retourner à l'écran de réglage du Programmation horaire. (3)

Pour copier les réglages du jour précédent

(4) Programmation horaire1 (1/3)

Jour : Mardi

| | | | |
|----|--------|-------|-------|
| 1. | Marche | 10:22 | 23 °C |
| 2. | -- | --:-- | --°C |
| 3. | -- | --:-- | --°C |
| 4. | -- | --:-- | --°C |

Retour Corriger Réinit.



Programmation horaire

Copier réglage jour précédent ?

Retour Oui Non

1 Appuyez sur la touche [CONTRÔLE] sur l'écran de sélection du jour.

2 Appuyez sur la touche " Oui " [F1].

→ La programmation du jour précédent est copiée.

→ Appuyez sur la touche " Non " [F2] pour retourner à l'écran de réglage du Programmation horaire. (4)

NOTE

- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter le réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur l'écran "Programmation horaire".
- *"Auto" est affiché uniquement quand le mode double automatique est sélectionné.

■ Réglage vacances

* Réglez les jours de la semaine où la programmation horaire n'est pas utilisée.

Programmation horaire

1.Programmation horaire
Marche / ● Arrêt

2.Reglage horaire
● 1 / 2 / 3

3.Réglage vacances

Retour Corriger Valider

Réglage vacances

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven | Sam | Dim |
| | | | | | ● | ● |

Retour Corriger Valider

1 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner "3. Réglage vacances" sur l'écran "Programmation horaire".

2 Appuyez sur la touche " Valider " [F2].

3 Appuyez sur la touche " Jour " [F1] pour sélectionner le jour, puis appuyez sur la touche " Valider " [F2] pour valider.

→ Appuyez sur la touche " Valider " [F2] de façon que "●" soit affiché pour les jours où la programmation horaire n'est pas utilisée.

4 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L'écran retourne à l'écran "Programmation horaire".

NOTE

- Les autres opérations que la programmation horaire, telles que les opérations sur la télécommande ou en utilisant la commande centralisée sont disponibles les jours réglés comme "Vacances".
- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur l'écran "Programmation horaire".

6. Fonctionnement nuit

(Uniquement pour les modèles munis de cette fonction)

Réglez la durée de fonctionnement pendant laquelle le son de fonctionnement de l'unité extérieure doit être réduit, comme la nuit.



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “6. Fonctionnement nuit” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider ” [F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Fonctionnement nuit” sur l’écran “Fonctionnement nuit”.

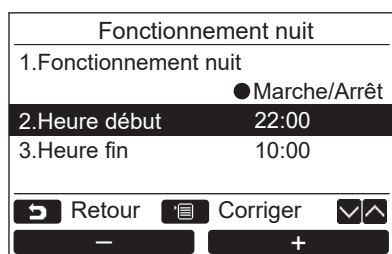
3 Appuyez sur la touche “ ← ” [F1] / “ → ” [F2] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.

→ Sélectionnez “Marche” quand la fonction est utilisée.

4 Appuyez sur la touche [MENU].

→ Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “2. Heure début” ou “3. Heure fin” pour le réglage des heures de fonctionnement de nuit.

Pour régler les heures de fonctionnement de nuit



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “2. Heure début” sur l’écran “Fonctionnement nuit”.

2 Appuyez sur la touche “ - ” [F1] / “ + ” [F2] pour régler l’heure.

3 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “3. Heure fin”.

4 Appuyez sur la touche “ - ” [F1] / “ + ” [F2] pour régler l’heure.


5 Appuyez sur la touche [MENU].

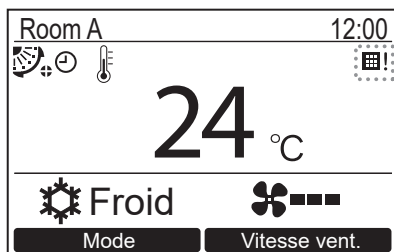
→ L’écran retourne à l’écran de menu.

NOTE

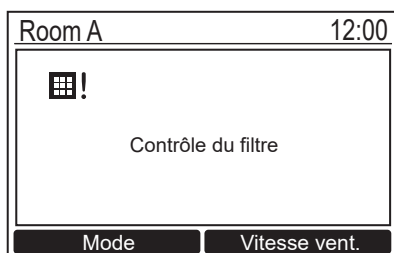
- Le fonctionnement de nuit n’est pas disponible pour un système à plusieurs climatiseurs. “ Aucune fonction ” apparaît sur l’affichage.
- Le climatiseur fonctionne 24 heures sur 24 en mode de fonctionnement nuit quand l’heure de fin est la même que l’heure de début.
- Les performances de refroidissement/chauffage peuvent être réduites un peu parce que la priorité est donnée au fonctionnement silencieux du fonctionnement de nuit.
- Réglez l’horloge avant de régler le fonctionnement de nuit. (page 30)
- “ ” apparaît sur l’affichage détaillé quand le fonctionnement de nuit est activé.
- Le fonctionnement de nuit ne peut pas être réglé sur la télécommande Suiveur dans un système de commande centralisée. “ Aucune fonction ” apparaît sur l’affichage.


7. Réinit. signal filtre

“!” (icône du filtre) apparaît sur l’affichage détaillé (il n’apparaît pour le mode d’affichage normal) pour signaler qu’il est temps de nettoyer le filtre.

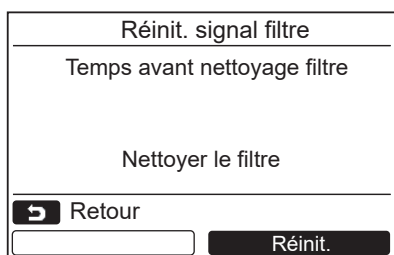






- Réinitialisez le signal du filtre après avoir nettoyé le filtre.
Reportez-vous au mode d’emploi fourni avec l’unité intérieure pour savoir comment nettoyer le filtre.



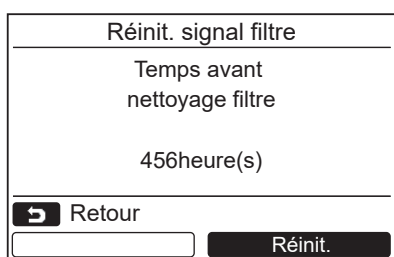
- “Contrôle du filtre” est affiché sur l’écran si vous démarrez le climatiseur alors que “!” (icône du filtre) apparaît sur l’affichage détaillé. Appuyez sur une des touches de fonctionnement pour faire disparaître le message ou attendez plus de 5 secondes que le message disparaisse automatiquement.





Quand l’icône du filtre est affiché sur l’écran (pour réinitialiser l’icône du filtre)

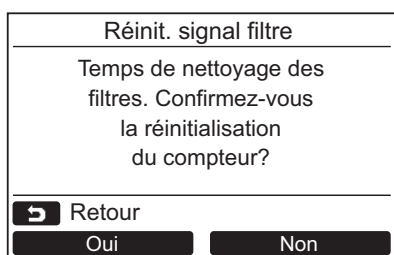






- 1 Appuyez sur la touche [ ^ ^] / [ v v] pour sélectionner “Réinit. signal filtre” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].
- 2 Appuyez sur la touche “ Réinit. Réinit.” [F2 F2].

Quand l’icône du filtre n’apparaît pas sur l’écran (pour vérifier la durée restante avant le nettoyage du filtre)




- 1 Appuyez sur la touche [ ^ ^] / [ v v] pour sélectionner “Réinit. signal filtre” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].
→ Si vous avez vérifié uniquement la durée restante avant la vérification du filtre, appuyez sur la touche [ ANNULER] pour retourner à l’écran de menu.



- 2 Pour réinitialiser la durée restante avant la vérification du filtre, appuyez sur la touche “ Réinit. Réinit.” [F2 F2], puis appuyez sur la touche “ Oui Oui” [F1 F1].
→ Appuyez sur la touche “ Non Non” [F2 F2] pour retourner à l’écran “Réinit. signal filtre”.
→ Appuyez sur la touche [ ANNULER] pour retourner à l’écran “Réinit. signal filtre”.

NOTE

- “Nettoyer le filtre” ou “Contrôle du filtre” apparaît sur l’affichage quand la durée restante pour le nettoyage du filtre est terminée.
 - “” (icône du filtre) apparaît sur l’affichage détaillé. L’icône n’est pas affiché quand la télécommande est en mode d’affichage normal.
 - La durée restante avant le nettoyage du filtre du climatiseur principal est affichée quand deux unités intérieures ou plus sont connectées.
 - La durée restante avant le nettoyage du filtre diffère en fonction de l’unité intérieure connectée.
-

9. Économie énergie

Permet de régler la fonction d'économie d'énergie: Mode économie d'énergie, Régler plage temp. limite, Retour réglage initial et Fonctionnement éco.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “9. Économie énergie” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Validater” [F2 F2].
- 2** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l'élément à régler.
- 3** Appuyez sur la touche “ Validater” [F2 F2].

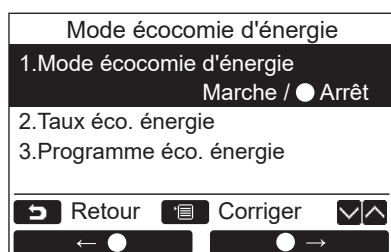
| Point | Fonction |
|------------------------------|--|
| 1. Mode économie d'énergie | Met le climatiseur en mode d'économie d'énergie. |
| 2. Régler plage temp. limite | Règle la plage des températures limites de la télécommande. |
| 3. Retour réglage initial | Active une fonction qui change la température automatiquement à la température spécifiée si la température est changée sur la télécommande. |
| 4. Fonctionnement éco | Permet d'utiliser le climatiseur en supprimant la chaleur ou le froid excessif par la correction automatiquement du point de réglage de température. * “ Aucune fonction” est affiché dans le cas d'un modèle pour lequel le mode d'économie ne peut pas être réglé. |

ATTENTION

Reportez-vous au manuel d'emploi fourni avec l'unité intérieure concernant le “Mode économie d'énergie”, “Fonctionnement éco”.

■ Mode économie d'énergie

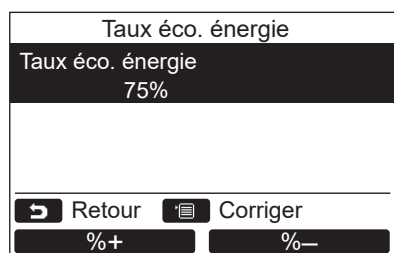
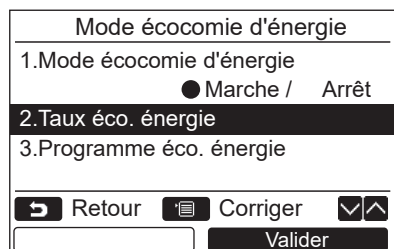
Met le climatiseur en mode d'économie d'énergie.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Mode économie d'énergie” sur l'écran “Économie énergie”.
- 2** Pour démarrer le Mode économie d'énergie: Après avoir réglé “2. Taux éco. énergie” et “3. Programme éco. énergie”, appuyez sur la touche “ ← ● ” [F1 F1] pour sélectionner “Marche”, puis appuyez sur la touche [MENU].
Pour arrêter le Mode économie d'énergie: Appuyez sur la touche “ ● → ” [F2 F2] pour sélectionner “Arrêt”, puis appuyez sur la touche [MENU].

Taux éco. énergie

Réalisez les opérations de réglage pendant que l'unité intérieure est à l'arrêt. (Mettez le climatiseur hors tension avant de démarrer les opération de réglage.)



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “2. Taux éco. énergie” sur l'écran “Mode économie d'énergie”, puis appuyez sur la touche “ Valider ” [F2].

2 Appuyez sur la touche “ %+ ” [%- ” [

→ Le Taux éco. énergie peut être réglé dans une plage de 50% à 100% par 1 %. Plus la valeur réglée est basse, plus l'effet d'économie devient important.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ “ ⌘ Réglage ” apparaît sur l'écran, puis l'écran retourne sur l'écran “Mode économie d'énergie”.

NOTE

- Les performances de refroidissement/chauffage peuvent être réduites un peu parce que la puissance est réduite pendant le Mode économie d'énergie.
- “ ” apparaît sur l'affichage quand le Mode économie d'énergie est activé.
- Le Mode économie d'énergie ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
- Réglez l'horloge avant de régler le Programme éco. énergie. (page 30)
- Il se peut que la télécommande ne puisse pas être utilisée pour le réglage du Mode économie d'énergie en fonction du réglage de la télécommande de la commande centralisée ou de l'unité extérieure.
- Le Programme éco. énergie n'est pas disponible quand l'affichage de l'horloge clignote (l'horloge n'a pas été réglée).

Programme éco. énergie

| Mode économie d'énergie | |
|----------------------------|----------|
| 1. Mode économie d'énergie | |
| ● Marche / Arrêt | |
| 2. Taux éco. énergie | |
| 3. Programme éco. énergie | |
| Retour | Corriger |
| Valider | |

| Programme éco. énergie | |
|------------------------|-------------|
| 1. --:-- | - --:-- **% |
| 2. --:-- | - --:-- **% |
| 3. --:-- | - --:-- **% |
| 4. --:-- | - --:-- **% |
| Retour | Corriger |
| ← | → |

| Programme éco. énergie | |
|------------------------|-------------|
| 1. 08:00 | - 12:00 80% |
| 2. 12:00 | - 13:00 50% |
| 3. 13:00 | - 17:00 80% |
| 4. 19:00 | - 08:00 50% |
| Retour | Corriger |
| ← | → |

1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "3. Programme éco. énergie" sur l'écran "Mode économie d'énergie", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2 F2].

→ L'écran de réglage "Horloge" apparaît si l'horloge n'a pas été réglée. (page 30)

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour régler l'heure et le programme d'économie d'énergie.

→ Appuyez sur la touche " ← " [F1 F1] / " → " [F2 F2] pour régler la valeur.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L'écran retourne à l'écran "Mode économie d'énergie".

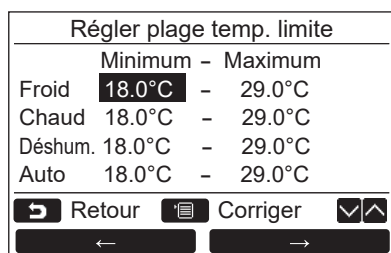
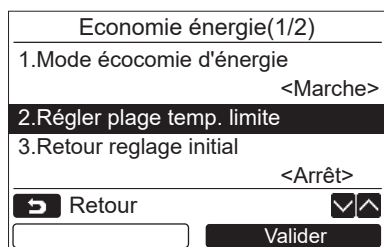
NOTE

- L'heure du réglage du Mode économie d'énergie peut être réglée dans une plage de 0:00 à 23:50 par intervalle de 10 minutes.
- Le taux d'économie d'énergie pour le Mode économie d'énergie peut uniquement être réglé sur "Aléatoire (*1)", "50%" ou "0%".
- Réglez l'horloge avant de régler le Programme éco. énergie. (page 30)
- Le taux d'économie d'énergie le plus bas est appliqué quand différents taux sont réglés aux mêmes heures dans le programme.

*1: Aléatoire est la valeur réglée pour "Taux éco. énergie".

■ Régler plage temp. limite

Réglez la plage de température pour mode de fonctionnement.



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “2. Régler plage temp. limite” sur l’écran “Économie énergie”, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour régler la température.
→ Appuyez sur la touche “ ← ” [F1 F1] / “ → ” [F2 F2] pour régler la valeur.

3 Appuyez sur la touche [MENU].
→ L’écran retourne à l’écran “Économie énergie”.

Quand une erreur se produit pendant le réglage

“Erreur” apparaît sur l’affichage quand vous appuyez sur la touche [MENU] dans une des conditions suivantes:

- 1) la valeur de la limite supérieure est inférieure à celle de la limite inférieure
- 2) la valeur de la limite inférieure dépasse celle de la limite supérieure

Appuyez sur la touche [ANNULER] pour supprimer le message d’erreur ou attendez 10 secondes pour qu’il disparaisse automatiquement de l’écran.

L’écran retourne à l’écran “Régler plage temp. limite”.

Priorité de réglage de la fonction Régler plage temp. limite

Faites le même réglage pour Régler plage temp. limite sur chaque télécommande quand un système de commande centralisée est utilisé.

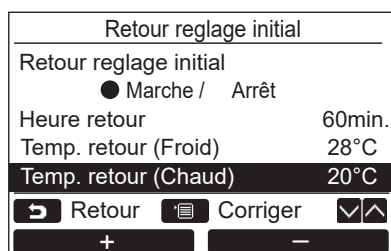
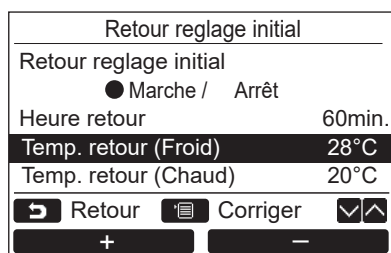
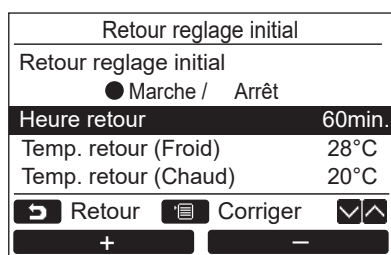
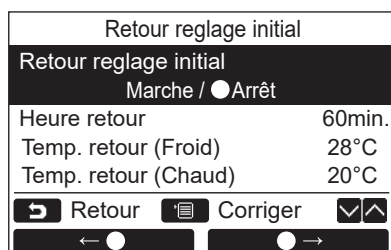
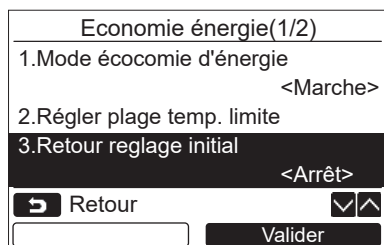
NOTE

Le climatiseur peut fonctionner en dehors de la plage de températures dans les cas suivants:

1. Dans le cas où différentes valeurs de températures sont réglées sur chaque télécommande quand un système de commande centralisée est utilisé.
2. Dans le cas où une température en dehors de la plage de températures est réglée sur la télécommande centralisée et la télécommande sans fil.

■ Retour réglage initial

Le réglage de la température retourne automatiquement à la température spécifiée si la température est changée sur la télécommande. La temps et la température de ce retour peuvent être réglés.



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “3. Retour réglage initial” sur l’écran “Economie énergie”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “Retour réglage initial”.

3 Appuyez sur la touche “ ● ←” [F1 F1] pour sélectionner “Marche”.
→Sélectionnez “Arrêt” quand vous n'utilisez pas la fonction.

4 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “Heure retour”, puis appuyez sur la touche “ +” [F1 F1] / “ -” [F2 F2] pour régler l'heure.
→L'heure peut être réglée dans une plage de 10 minutes à 120 minutes par intervalles de 10 minutes.

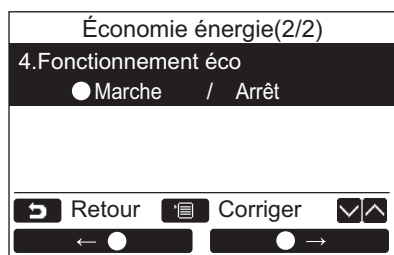
5 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “Temp. retour (Froid)” ou “Temp. retour (Chaud)”, puis appuyez sur la touche “ +” [F1 F1] / “ -” [F2 F2] pour réglage la température.

6 Appuyez sur la touche [MENU].
→L'écran retourne à l'écran “Économie énergie”.

NOTE

La fonction Retour réglage initial ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur dans un système de commande centralisée.

■ Fonctionnement éco



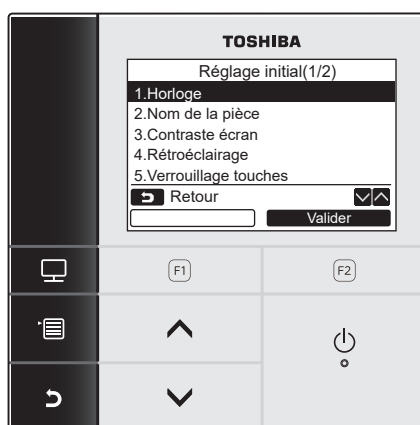
- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “4. Fonctionnement éco” sur l’écran “Économie énergie”, puis appuyez sur la touche “ Valider ” [F2].
- 2** Pour régler le fonctionnement éco, appuyez sur la touche “ ● ” [F1] pour sélectionner “Marche”.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→L’écran retourne à l’écran “Économie énergie”.

NOTE

- Le fonctionnement éco fonctionne en déterminant un état de confort dans la pièce à partir de données telles que la température moyenne de la pièce, la vitesse de l’air et la température extérieure pour les 20 dernières minutes, puis en corrigeant automatiquement le réglage de la température dans une plage où il n’y a pas de variation significative du niveau de confort.
- Les plages de températures pour la correction automatique sont +1,5°C à -1,0°C pendant le refroidissement et -1,5°C à +1,0°C pendant le chauffage. L’indication du réglage de la température sur la télécommande ne change pas.
- “ ” s’affiche sur l’écran de la télécommande pendant le fonctionnement éco.
- Le fonctionnement éco est réalisé pendant l’opération automatique (opération de refroidissement/chauffage automatique), l’opération de refroidissement et l’opération de chauffage. Le fonctionnement éco peut ne pas être possible en fonction de l’unité intérieure connectée.
- Le fonctionnement éco ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand un système de commande centralisée est utilisé.

10. Réglage initial

Réglez le Réglage initial de la télécommande.



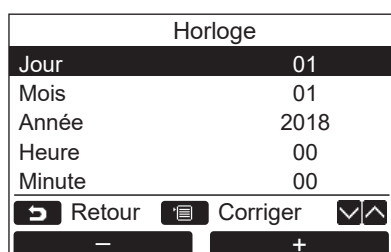
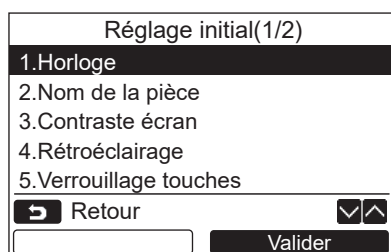
- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “10. Réglage initial” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].
- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l’élément à régler.
- 3 Appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].

Éléments du réglage initial

| Point | Fonction |
|---------------------------|--|
| 1. Horloge | Réglages de l’heure (année, mois, jour, heure) |
| 2. Nom de la pièce | Reportez-vous au manuel d’installation fourni avec la télécommande. |
| 3. Contraste écran | Réglage du contraste de l’écran LCD à cristaux liquides |
| 4. Rétroéclairage | Mise en ou hors service du rétroéclairage de l’écran LCD. |
| 5. Verrouillage touches | Interdiction de l’utilisation des touches |
| 6. Leader/Suiveur | Reportez-vous au manuel d’installation fourni avec la télécommande. |
| 7. Langue | Réglage de la langue affichée sur la télécommande. |
| 8. Appuyer pendant 4 sec. | Réglage de l’utilisation par “pression longue” de la touche [MARCHE/ARRÊT]. |
| 9. Heure été | Réglages pour l’heure d’été |
| 10. Affichage heure | Sélectionnez “horloge 12 heures” et “horloge 24 heures” dans les “Mode d’affichage normal” et “Mode d’affichage détaillé”. |

■ Horloge

Réglez l’année, le mois, le jour et l’heure.



- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Horloge” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2 F2].
- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l’année, le mois, le jour et l’heure.
→ Appuyez sur la touche “ - ” [F1 F1] / “ + ” [F2 F2] pour régler une valeur.
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].

Pour régler l'horloge

| Horloge | |
|---------|----------|
| Jour | 01 |
| Mois | 01 |
| Année | 2018 |
| Heure | 00 |
| Minute | 00 |
| Retour | Corriger |
| | |



| Room A | | 12:00 |
|--------------|---------------|-------|
| 24°C | | |
| Froid | | |
| Mode | Vitesse vent. | |

1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Horloge” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider ” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l’année, le mois, le jour et l’heure.

→ Appuyez sur la touche “ - ” [F1 F1] / “ + ” [F2 F2] pour régler une valeur.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L’écran retourne à l’écran “Réglage initial”.

L’affichage de l’horloge apparaît en haut à droite de l’écran.

- L’affichage de l’horloge clignote si le réglage de l’horloge a été réinitialisé à cause d’une coupure de courant ou d’une autre cause.

NOTE

La plage des dates disponibles est du 1 janvier 2018 au 31 décembre 2099.

■ Contraste écran

Ajustez le contraste de l’écran LCD.

| Réglage initial(1/2) | |
|--------------------------|----------|
| 1.Horloge | |
| 2.Nom de la pièce | |
| 3.Contraste écran | |
| 4.Rétroéclairage | |
| 5.Verrouillage touches | |
| Retour | Corriger |
| <input type="text"/> | Valider |

| Contraste écran | |
|-----------------|----------|
| | |
| Retour | Corriger |
| | |

1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “3. Contraste écran” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider ” [F2 F2].

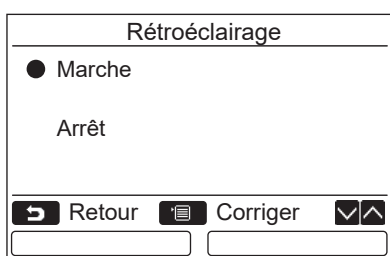
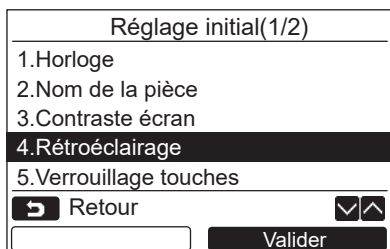
2 Appuyez sur la touche “ - ” [F1 F1] / “ + ” [F2 F2] pour régler une valeur.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L’écran retourne à l’écran “Réglage initial”.

■ Rétroéclairage

Mettez en ou hors service le rétroéclairage de l'écran LCD.



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “4. Rétroéclairage” sur l'écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2] F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ Quand “Marche” est sélectionné, le rétroéclairage est mis en service pendant l'utilisation de la télécommande.

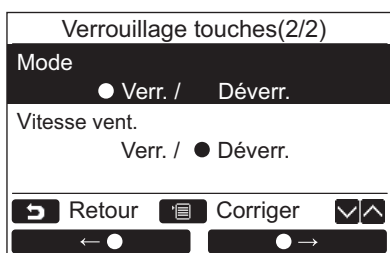
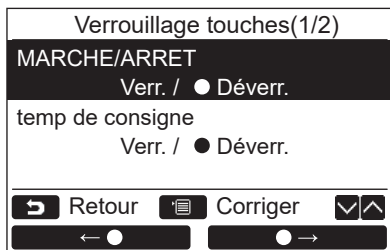
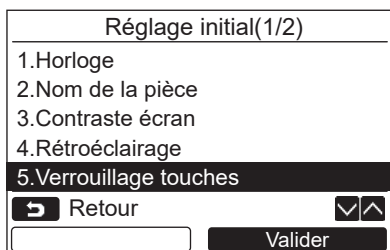
→ Quand “Arrêt” est sélectionné, le rétroéclairage ne se met pas en service.

NOTE

- Le rétroéclairage de l'écran LCD est en service au départ de l'usine.
- Le rétroéclairage est en service pour une durée prédéterminée après l'utilisation d'une touche.

■ Verrouillage touches

Sélectionner de verrouiller / déverrouiller [MARCHE/ARRÊT], [], [Mode](F1) et [Vitesse vent.](F2).



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “5. Verrouillage touches” sur l'écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2] F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner la touche à verrouiller/déverrouiller.

3 Appuyez sur la touche “ ● ” [F1] F1] pour sélectionner “Verr.” ou “ ● ” [F2] F2] pour sélectionner “Déverr.”.

4 Appuyez sur la touche [MENU].

→ Quand “Verr.” est sélectionné, la touche ne peut pas être utilisée pendant le verrouillage des touches.

Quand “Déverr.” est sélectionné, la touche peut être utilisée même pendant le verrouillage des touches.

→ Toutes les touches sont déverrouillées quand “Vérification” est affiché.

→ Pour le réglage du verrouillage des touches, reportez-vous à la section “Activation de la fonction de verrouillage des touches” à la page 10.

→ La valeur usine est “Verr.”.

■ Langue

Sélectionnez la langue pour le texte sur l'écran.

| Réglage initial(2/2) | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 6.Leader/Suiveur | |
| 7.Langue | |
| 8.Appuyer pendant 4 sec. | |
| 9.Heure été | |
| 10.Affichage heure | |
| Retour | |
| <input type="text"/> | <input type="text" value="Valider"/> |

1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “7. Langue” sur l'écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner la langue.

3 Appuyez sur la touche [MENU].
→L'écran retourne à l'écran “Réglage initial”.



Ces deux écrans apparaissent pour la RBC-AMS55E-ES.




| Langue(1/2) | |
|--|---------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> English | |
| <input type="radio"/> French | <input type="radio"/> Français |
| <input type="radio"/> German | <input type="radio"/> Deutsch |
| <input type="radio"/> Spanish | <input type="radio"/> Español |
| <input type="radio"/> Portuguese | <input type="radio"/> Português |
| Retour | Corriger |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |




| Langue(2/2) | |
|--|----------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> Dutch | <input type="radio"/> Nederlands |
| Retour | Corriger |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

■ Appuyer pendant 4 sec.

Réglez si la touche [ MARCHE/ARRÊT] doit être “Appuyer pendant 4 sec.” ou non.


| Réglage initial(2/2) | |
|--|---|
| 6.Leader/Suiveur | |
| 7.Langue | |
| 8.Appuyer pendant 4 sec. | |
| 9.Heure été | |
| 10.Affichage heure | |
|  Retour |  |
| <input type="text"/> | <input type="button" value="Valider"/> |


| Appuyer pendant 4 sec. | |
|--|--|
| <input checked="" type="radio"/> Marche | |
| <input type="radio"/> Arrêt | |
|  Retour |  Corriger  |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

1 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner “8. Appuyer pendant 4 sec.” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.

3 Appuyez sur la touche [ MENU].

→ Quand “Marche” est sélectionné, le climatiseur démarre/s’arrête quand la touche [ MARCHE/ARRÊT] est maintenue pressée pendant 4 secondes.






→ Quand “Arrêt” est sélectionné, le climatiseur démarre/s’arrête quand la touche [ MARCHE/ARRÊT] est maintenue pressée.





■ Heure été

Réglage de l’heure d’été.

| Heure été | |
|--|--|
| 1.Changement heure | <input checked="" type="radio"/> Marche / <input type="radio"/> Arrêt |
| 2.Date début | 25 / MAR 01:00 |
| 3.Date fin | 28 / OCT 01:00 |
|  Retour |  Corriger  |
|  ● |  |



| Heure été | |
|--|--|
| 1.Changement heure | <input checked="" type="radio"/> Marche / <input type="radio"/> Arrêt |
| 2.Date début | <input type="text" value="25"/> / MAR 01:00 |
| 3.Date fin | 28 / OCT 01:00 |
|  Retour |  Corriger  |
|  |  |


1 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner “9. Heure été” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyer sur la touche “ Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner “1. Changement heure” sur l’écran “Heure été”.

3 Appuyez sur la touche “ ← ●” [F1 F1] pour sélectionner “Marche”.

4 Appuyez sur les touches [ ] / [ ] pour régler la date de début et la date de fin.

5 Appuyez sur la touche “ -” [F1 F1] / “ +” [F2 F2] afin de régler le jour, le mois et l’heure.

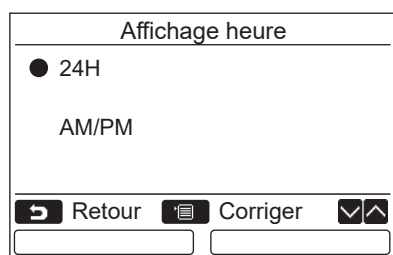
6 Appuyez sur la touche [ MENU].
→ L’écran retourne à l’écran “Réglage initial”.

NOTE

- Lorsque “Changement heure ” est activé et que la date “Date début” est atteinte, l'heure réglée dans la télécommande avance de 1 heure, et lorsque la date “Date fin” est atteinte, le réglage de l'heure revient à l'heure initiale.
- Lorsque les opérations programmées suivantes voient leur heure de déclenchement modifiée par le réglage de l'heure d'été, l'opération commencera à l'heure réglée après changement.
Programmation horaire, Fonctionnement silencieux unité extérieure, Mode économie d'énergie
Néanmoins, l'opération programmée ne se déclenchera pas durant l'heure décalée par la date de début.
- L'horaire d'activation demeurera inchangé même si la fonction suivante voit son horaire de début modifiée par l'heure d'été.
Programmation arrêt d'unité, Retour en arrière (Économie d'énergie), Fonctionnement du capteur de présence

■ Affichage heure

Sélectionnez “horloge 12 heures” et “horloge 24 heures” dans les “Mode d’affichage normal” et “Mode d’affichage détaillé”.



- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “10. Affichage heure” dans l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2] F2].**
- 2 Appuyez sur les touches [] / [] afin de sélectionner “24H” ou “AM/PM”.**
24H : horloge de 24 heures
AM/PM : Horloge en format 12 heures
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].**
→L'écran retourne à l'écran “Réglage initial”.

NOTE

- Même si vous sélectionnez “horloge 12 heures”, l'affichage “horloge 24 heures” sera conservé dans l'écran de réglage de la programmation horaire etc.

11. Ventilation

(Uniquement pour les modèles munis de cette fonction)

■ Ventilation

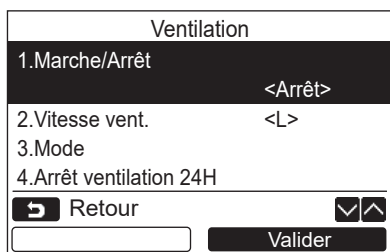
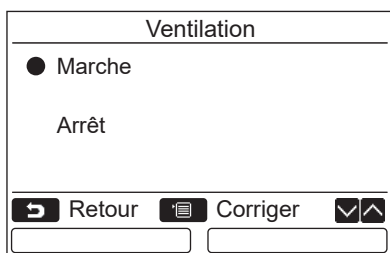
Réglez les opérations de ventilation associées au climatiseur.



- 1 Sélectionnez “11. Ventilation” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Validater” [F2 F2].
- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l’élément à régler.
- 3 Appuyez sur la touche “ Validater” [F2 F2].

| Point | Fonction |
|--------------------------|---|
| 1. Marche/Arrêt | Mise en marche et arrêt de l’opération de ventilation |
| 2. Vitesse vent. | Réglage de la vitesse du ventilateur |
| 3. Mode | Réglage du mode de ventilation |
| 4. Arrêt ventilation 24H | Réglage de l’heure d’arrêt de la ventilation 24H |

Fonctionnement



- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Marche/Arrêt” sur l’écran “Ventilation”, puis appuyez sur la touche “ Validater” [F2 F2].
- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].
→ L’écran retourne à l’écran “Réglage ventilation”.

NOTE

- “Impossible” apparaît sur l’affichage quand aucune unité de ventilation n’est connectée ou qu’aucune opération individuelle pour l’unité de ventilation n’est activée.
- “2.Vitesse vent.” ou “3.Mode”, “4.Arrêt ventilation 24H” sont disponibles uniquement pour un système de climatisation utilisant un échangeur de chaleur air/air de la série VN-M*HE. Reportez-vous au mode d’emploi fourni avec l’échangeur de chaleur air/air pour en savoir plus.
- “✎” apparaît sur l’affichage détaillé pendant une opération de ventilation quand une unité de ventilation autre qu’un échangeur de chaleur air/air de la série VN-M*HE est utilisé et qu’une opération individuelle pour l’unité de ventilation est activée.

12.Léger rafraichissement

Le léger rafraichissement fonctionne en limitant la plage de fonctionnement du volet ou en n’autorisant pas la chute de gouttes d’eau de la sortie d’air ni le refroidissement excessif.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “12. Léger rafraichissement” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider Valider” [F2].
- 2** Pour régler le mode de léger rafraichissement, appuyez sur la touche “ ← ● ” [F1] pour sélectionner “Marche”.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→L’écran retourne à l’écran de menu.

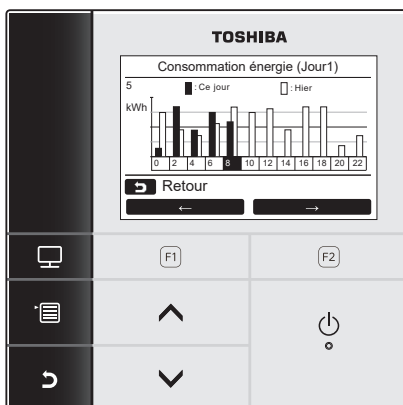
NOTE

- La pièce peut ne pas être refroidie correctement parce que le mode de léger rafraichissement limite les capacités du climatiseur.
- “ ” s’affiche sur l’écran pendant le mode de léger rafraichissement.
- “ Aucune fonction ” apparaît dans le cas d’un modèle sans mode de léger rafraichissement ou un modèle qui ne peut pas réaliser de refroidissement.
- Seule la fonction limitant la capacité fonctionne dans le cas d’un modèle pour lequel la direction du flux d’air ne peut pas être réglé.

14. Consommation énergie

■ Consommation énergie

La consommation électrique s'affiche sous forme de graphique. (Selon les modèles, il se peut qu'elle ne soit pas affichée).



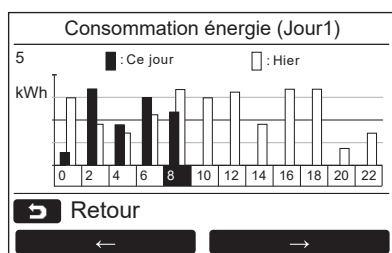
1 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “14. Consommation énergie” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur les touches “ ←” [F1 F1] / “ →” [F2 F2] pour sélectionner le mode.

Jour1 ⇔ Jour2 ⇔ Semaine

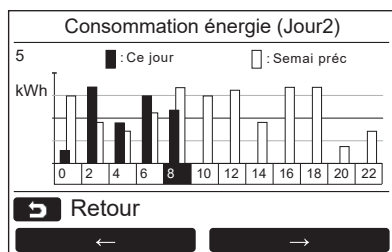
3 Appuyez sur la touche [ANNULER] pour revenir à l’écran précédent.

→ L’écran retourne à l’écran de menu.



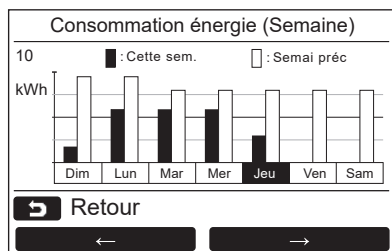
Mode Jour1

Données d'aujourd'hui et d'hier



Mode Jour2

Données d'aujourd'hui et de la semaine dernière



Mode Semaine

Données de cette semaine et de la semaine dernière

NOTE

- Cette fonction n'est disponible que pour les unités intérieures et extérieures correspondantes.
La fonction n'est pas utilisable si des modèles incompatibles sont ajoutées dans le groupe connecté à la télécommande.
L'écran affiche “⊘ Aucune fonction”

Modèles compatibles

Unité intérieure : série RAV-GM, série RAV-RM

Unité extérieure : série RAV-GP

- La consommation d'énergie n'apparaîtra pas quand l'échangeur de chaleur air-air et l'unité de ventilation sont dans le groupe.
 - Les données du graphique sont mises à jour toutes les 30 minutes.
 - La consommation d'énergie affichée n'est qu'une estimation car elle est calculée simplement. Il se peut qu'elle diffère du résultat donné par le compteur électrique.
 - N'employez pas les valeurs affichées pour le calcul de la puissance contractée et de la charge électrique.
 - Durant la période de l'heure d'été, les données s'affichent à cette heure.
 - En cas de coupure de courant, les données jusqu'à 30 minutes avant la coupure ne seront pas affichées.
 - Lorsque les données de configuration pour l'unité intérieure sont vérifiées et/ou modifiées, les données pour cette période peuvent ne pas être affichées.
 - Lors de l'utilisation du climatiseur dans deux télécommandes, cette fonction ne peut pas être utilisée avec la sous-télécommande (esclave).
 - Avant d'utiliser cette fonction, l'horloge doit être réglée.
 - Si la télécommande est inactive durant approx. 60 secondes, l'affichage revient à l'écran de menu.
-





15. Informations





■ Infos sur le modèle

Montre du nom de modèle et les numéros de série.

| Informations | |
|--|--|
| 1. Infos sur le modèle | |
| 2. Infos SAV | |
| <input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Valider"/> | |

| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1-1 | Infos sur le modèle |
| N° unité int | 001Z9999 |
| Nom | RAV-SM1104UT-E |
| N° unité ext | 001Z9999 |
| Nom | RAV-SM1104AT8-E |
| <input type="button" value="Retour"/> | |





1 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner "14. Informations" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner "1. Infos sur le modèle", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2 F2].

■ Infos SAV

Vérifiez le numéro de contact du SAV.

| Informations | |
|--|--|
| 1. Infos sur le modèle | |
| 2. Infos SAV | |
| <input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Valider"/> | |

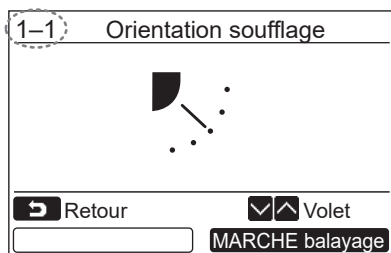
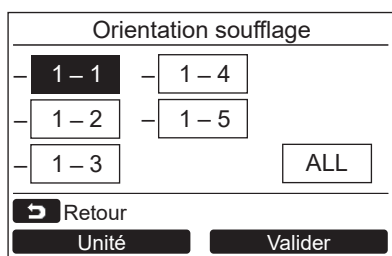
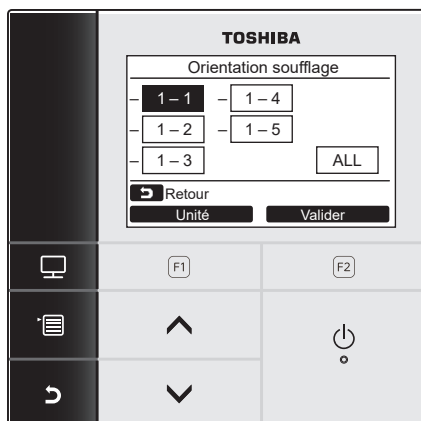
1 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner "2. Infos SAV" sur l'écran "Informations", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2 F2].

■ Commande centralisée

Les fonctions suivantes peuvent être réglées individuellement pour chaque unité quand une commande centralisée est utilisée :

“Orientation soufflage (balayage)”,

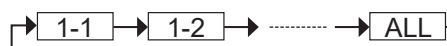
est accessible à partir de la télécommande selon la procédure ci-dessous avant de régler chaque fonction.



1 Sélectionnez la fonction de commande centralisée sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “**Valider Valider**” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche “**Unité Unité**” [F1 F1] pour sélectionner l'unité à régler.

→ L'unité sélectionnée change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



3 Appuyez sur la touche “**Valider Valider**” [F2 F2].

→ L'affichage du réglage pour l'unité sélectionnée apparaît.

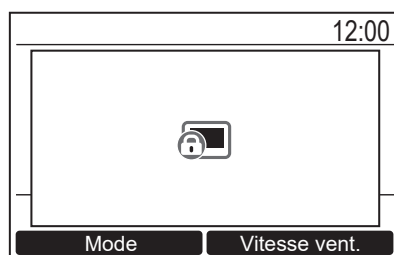
4 Appuyez sur la touche [ANNULER].

→ Appuyer sur la touche [ANNULER] permet de retourner à l'écran précédent.

- Le numéro (adresse) de l'unité sélectionnée apparaît en haut à gauche de l'écran, sauf si “ALL” est sélectionné pour la sélection d'unité.
- “ALL” n'est pas disponible pour certains réglages.

■ Lors de l'utilisation de la commande centralisée

Si vous appuyez sur une touche verrouillée alors que le verrouillage des touches a été activé par la commande centralisée, l'indication suivante est affichée pendant 5 secondes.



Détails des opérations verrouillées par la commande centralisée

- Les opérations de démarrage et d'arrêt sont interdites.
- Changer le mode de fonctionnement est interdit.
- Changer le réglage de la température est interdit.
- Changer la vitesse du ventilateur est interdit.

6 Entretien

Mettez le climatiseur hors tension avant l'entretien.

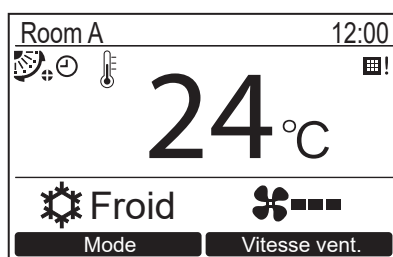
ATTENTION



Ne manipulez pas la télécommande avec les mains mouillées.
Cela pourrait entraîner une électrocution.

■ Entretien quotidien

Essuyez la télécommande avec un chiffon sec et doux. Utiliser de l'eau pour nettoyer la télécommande peut entraîner un mauvais fonctionnement.

■ Nettoyage du filtre à air

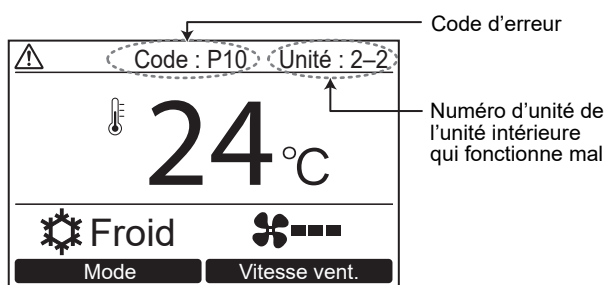


Nettoyez le filtre à air quand “!” (icône du filtre) apparaît sur l’affichage détaillé. (page 22) (“!” n’est pas affiché en mode d’affichage normal.)

- Un filtre à air encrassé entrave le bon déroulement du chauffage et du refroidissement.

7 Résolution des problèmes

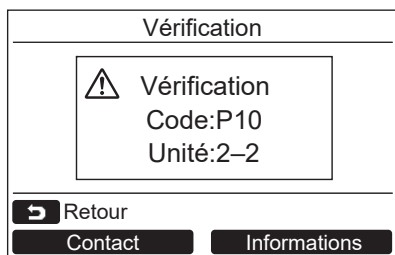
■ Confirmation et vérification



Si une erreur s'est produite dans le climatiseur, le code d'erreur et le numéro de l'unité intérieure apparaissent sur l'affichage de la télécommande.

* Le code de vérification apparaît uniquement pendant le fonctionnement de l'unité.

Appuyez sur la touche [CONTRÔLE] ou sur la touche [ANNULER] pour afficher l'écran d'informations de contrôle.



Pendant que l'écran d'informations de contrôle apparaît:

Appuyez sur la touche "Contact" [F1] pour afficher le numéro de contact du SAV.

Appuyez sur la touche "Informations" [F2] pour afficher le nom de modèle et le numéro de série de l'unité.

Toshiba Carrier Corporation

EH99962201